

بنك بوبيان ش.م.ك. وشركاته التابعة
دولة الكويت



المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة
وتقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين
للفترة من 1 يناير 2011 إلى 30 سبتمبر 2011
(غير مدققة)

الصفحة

الفهرس

2 - 1	تقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة
3	بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
4	بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
5	بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
6	بيان التغييرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
7	بيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
14 - 8	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة (غير مدققة)

ديلويت وتوش

الفهد، الوزان وشركاهم

شارع فهد السالم
مجمع الصالحية، مدخل 2
ص.ب. 23049، الصفاة 13091
مدينة الكويت، الكويت
هاتف: +965 2243 8060
فاكس: +965 2245 2080
www.deloitte.com

شارع احمد الجابر
مجمع دار العوضي
ص.ب. 20174، الصفاة 13062
الشرق، الكويت
هاتف: +965 2240 8844
فاكس: +965 2240 8855

كي بي إم جي صافي المطوع وشركاه

برج راكان، الدور 18
شارع فهد السالم
ص.ب. 24، الصفاة 13001
الكويت
تليفون : + 965 2247 5090
فاكس : + 965 2249 2704

تقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين على المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة

السادة / أعضاء مجلس الإدارة
بنك بوبيان ش.م.ك
دولة الكويت

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف المرفق لبنك بوبيان ش.م.ك ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهم مجتمعين "المجموعة") كما في 30 سبتمبر 2011 وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المكثفة المجمعة لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ (المعلومات المالية المرحلية). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية وفقا لأساس الأعداد المبين في إيضاح رقم 2. إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول تلك المعلومات المالية المرحلية بناء على مراجعتنا.

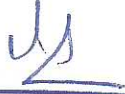
نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقا للمعيار الدولي رقم 2410 المتعلق بمهام المراجعة، مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مراقب الحسابات المستقل للمنشأة. تتمثل مراجعة المعلومات المالية المرحلية في توجيه الإستفسارات، بصفة رئيسية للأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. تعتبر المراجعة جوهرية أضيق نطاقا من التدقيق الذي يتم إجراؤه وفقا للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي لا تمكننا من الحصول على تأكيد بأن نكون على علم بكافة الأمور الهامة التي كان من الممكن تحديدها من خلال التدقيق. لذلك، فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الإستنتاج

إستنادا إلى مراجعتنا، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم تعد، في كل جوانبها المادية، وفقا لأساس الأعداد المبين في إيضاح رقم 2.

بالإضافة إلى ذلك وإستناداً إلى مراجعتنا، فإن المعلومات المالية المرحلية منققة مع ما هو وارد في دفاتر البنك. لم يرد إلى علمنا خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011 أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية الكويتي لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للبنك أو لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به على وجه يؤثر مادياً في نشاط المجموعة أو مركزها المالي.



جاسم أحمد الفهد
مراقب حسابات ترخيص رقم 53 فئة أ
من الفهد والوزان وشركاهم
ديلويت وتوش



صافى عبد العزيز المطوع
مراقب حسابات - ترخيص رقم 138 فئة أ
من كي بي إم جي صافى المطوع وشركاه
عضو في كي بي إم جي العالمية

11 أكتوبر 2011
دولة الكويت

بيان الدخل المرحلي المكثف المجموع (غير مدقق)
للفترة من 1 يناير 2011 إلى 30 سبتمبر 2011

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاح	
2010	2011	2010	2011		
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي		
					الإيرادات
29,634	39,192	11,098	13,683		إيرادات من المراجعات والتمويلات الإسلامية الأخرى
4,833	4,906	1,332	945	3	إيرادات استثمارات
6,878	3,600	1,961	1,458		إيرادات أتعاب وعمولات
960	2,911	337	513		حصة في نتائج شركات زميلة
535	626	540	293		صافي ربح/(خسائر) عملات أجنبية
61	139	11	36		إيرادات أخرى
<u>42,901</u>	<u>51,374</u>	<u>15,279</u>	<u>16,928</u>		
					المصروفات
(9,545)	(11,694)	(3,262)	(3,831)		تكاليف موظفين
(6,015)	(7,009)	(1,933)	(2,527)		مصروفات عمومية وإدارية
(1,170)	(1,170)	(390)	(401)		استهلاك وإطفاء
<u>(16,730)</u>	<u>(19,873)</u>	<u>(5,585)</u>	<u>(6,759)</u>		
					الربح قبل تكاليف المراجعات وخسائر استثمارات
26,171	31,501	9,694	10,169		مخصص انخفاض القيمة والتوزيعات للمودعين
(1,352)	(1,174)	(507)	(334)		تكاليف مراجعات
(2,129)	(8,344)	(1,124)	(3,498)	3	خسائر استثمارات
(11,485)	(6,077)	(4,120)	(904)		مخصص انخفاض القيمة
<u>11,205</u>	<u>15,906</u>	<u>3,943</u>	<u>5,433</u>		الربح قبل التوزيعات للمودعين
(6,424)	(8,752)	(2,348)	(2,815)		توزيعات للمودعين
4,781	7,154	1,595	2,618		الربح بعد التوزيعات للمودعين
(42)	(65)	(14)	(23)		مخصص حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(137)	(192)	(58)	(70)		مخصص ضريبة دعم العمالة الوطنية
(61)	(77)	(29)	(28)		مخصص الزكاة
<u>4,541</u>	<u>6,820</u>	<u>1,494</u>	<u>2,497</u>		صافي ربح الفترة
					العائد إلى:
4,517	6,892	1,493	2,489		مساهمي البنك
24	(72)	1	8		حصص غير مسيطرة
<u>4,541</u>	<u>6,820</u>	<u>1,494</u>	<u>2,497</u>		
<u>2.70</u>	<u>3.94</u>	<u>0.85</u>	<u>1.43</u>	4	ربحية السهم العائدة إلى مساهمي البنك (فلس)

إن الإيضاحات من 1 إلى 15 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
للفترة من 1 يناير 2011 إلى 30 سبتمبر 2011

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2010	2011	2010	2011	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
4,541	6,820	1,494	2,497	ربح الفترة
				الإيرادات الشاملة الأخرى:
(1,443)	(3,752)	(264)	14	التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
664	1,034	85	920	صافي المحول إلى بيان الدخل من خسائر انخفاض في قيمة
(489)	(927)	(391)	(497)	استثمارات متاحة للبيع
(1,268)	(3,645)	(570)	437	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
3,273	3,175	924	2,934	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
				اجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
				العائدة إلى:
3,292	3,247	950	2,926	مساهمي البنك
(19)	(72)	(26)	8	حصص غير مسيطرة
3,273	3,175	924	2,934	

إن الإيضاحات من 1 إلى 15 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع.

30 سبتمبر 2010	(مدققة) 31 ديسمبر 2010	30 سبتمبر 2011	إيضاح	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي		
				الأصول
56,034	40,661	42,794		النقد والتقد المعادل
232,880	278,979	303,066	5	مستحق من البنوك
778,570	824,567	960,073	6	تمويلات إسلامية للعملاء
46,965	45,705	41,966		أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
57,849	58,639	68,487		استثمارات متاحة للبيع
21,859	21,080	22,969	7	استثمارات في شركات زميلة
2,838	2,800	2,749		عقارات للمتاجرة
33,554	30,788	27,169		استثمارات عقارية
9,807	8,306	18,687		أصول أخرى
4,556	4,733	5,852		ممتلكات ومعدات
1,244,912	1,316,258	1,493,812		مجموع الأصول
				المطلوبات وحقوق الملكية
				المطلوبات
85,192	120,854	79,946		المستحق للبنوك
907,002	941,028	1,143,497		حسابات المودعين
14,596	14,266	27,022		التزامات أخرى
1,006,790	1,076,148	1,250,465		إجمالي المطلوبات
				حقوق الملكية
174,824	174,824	174,824		رأس المال
87,730	87,728	62,896		علاوة إصدار أسهم
-	-	(1,024)	9	أسهم خزينة
3,913	3,913	-		احتياطي قانوني
3,591	3,591	-		احتياطي اختياري
499	1,943	(775)		احتياطي القيمة العادلة
(459)	(1,473)	(2,401)		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
(33,928)	(32,336)	6,892		أرباح مرحلة / (خسائر متراكمة)
236,170	238,190	240,412		حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك
1,952	1,920	2,935		حصص غير مسيطرة
238,122	240,110	243,347		إجمالي حقوق الملكية
1,244,912	1,316,258	1,493,812		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

عادل عبد الوهاب الماجد
نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

إبراهيم علي القاضي
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات من 1 إلى 15 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
للفترة من 1 يناير 2011 إلى 30 سبتمبر 2011

إجمالي حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك	(خسائر متراكمة)أرباح مرحلة	احتياطي ترجمة عمالات أجنبية	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي اختياري	احتياطي قانوني	أسهم خزينة	علاوة إصدار أسهم		رأس المال
									إصدار	أسهم	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
240,110	1,920	238,190	(32,336)	(1,473)	1,943	3,591	3,913	-	87,728	174,824	الرصيد في 31 ديسمبر 2010
-	-	-	32,336	-	-	(3,591)	(3,913)	-	(24,832)	-	إطفاء الخسائر المتراكمة (إيضاح 14)
(1,024)	-	(1,024)	-	-	-	-	-	(1,024)	-	-	شراء أسهم خزينة
3,174	(72)	3,246	6,892	(928)	(2,718)	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
1,087	1,087	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي حركة الحصص غير المسيطرة
243,347	2,935	240,412	6,892	(2,401)	(775)	-	-	(1,024)	62,896	174,824	الرصيد في 30 سبتمبر 2011
89,106	1,971	87,135	(38,445)	30	1,235	3,591	3,913	-	280	116,531	الرصيد في 31 ديسمبر 2009
145,743	-	145,743	-	-	-	-	-	-	87,450	58,293	زيادة رأس المال
3,273	(19)	3,292	4,517	(489)	(736)	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
238,122	1,952	236,170	(33,928)	(459)	499	3,591	3,913	-	87,730	174,824	الرصيد في 30 سبتمبر 2010

إن الإيضاحات من 1 إلى 15 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع.



بيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)

للفترة من 1 يناير 2011 إلى 30 سبتمبر 2011

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2010	2011	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
4,541	6,820	أنشطة التشغيل
		صافي ربح الفترة
		تعديلات لـ:
11,485	6,077	مخصص انخفاض القيمة
1,170	1,170	استهلاك وإطفاء
1,636	996	ترجمة عملات أجنبية
1,008	1,034	انخفاض في قيمة استثمارات متاحة للبيع
(235)	(762)	ربح بيع استثمارات
300	1,492	صافي خسائر غير محققة من التغيرات في أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(960)	(2,911)	حصة في نتائج شركات زميلة
(424)	(622)	إيرادات توزيعات أرباح
752	3,817	خسائر غير محققة من التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات عقارية
19,273	17,111	
		التغيرات في أصول ومطلوبات التشغيل:
(65,432)	(24,988)	مستحق من البنوك
(210,201)	(157,643)	تمويلات إسلامية للعملاء
(1,982)	(10,381)	أصول أخرى
(71,589)	(40,585)	المستحق للبنوك
198,045	202,469	حسابات المودعين
4,513	12,538	التزامات أخرى
424	622	إيرادات توزيعات أرباح مستلمة
(126,949)	(857)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل
		أنشطة الاستثمار
(6,978)	-	شراء أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
25	1,984	المحصل من بيع أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(4,659)	(6,518)	شراء استثمارات متاحة للبيع
10,796	9,410	المحصل من بيع استثمارات متاحة للبيع
(2,120)	-	شراء استثمارات عقارية
2,915	-	المحصل من بيع استثمارات عقارية
(12,888)	-	شراء حصة في شركات زميلة
-	340	توزيعات مستلمة من شركات زميلة
(1,416)	(2,289)	شراء ممتلكات ومعدات
(14,325)	2,927	صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
145,743	-	زيادة رأس المال
(43)	1,087	صافي حركة الحصص غير المسيطرة
-	(1,024)	شراء أسهم خزينة
145,700	63	صافي النقد الناتج من أنشطة التمويل
4,426	2,133	صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل
51,608	40,661	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
56,034	42,794	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

إن الإيضاحات من 1 إلى 15 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع.

1. التأسيس والأنشطة

تأسس بنك بوبيان ش.م.ك. ("البنك") كشركة مساهمة عامة بتاريخ 21 سبتمبر 2004 وفقاً لقانون الشركات التجارية المعمول به في دولة الكويت وبموجب المرسوم الأميري رقم 88 ووفقاً لقواعد وتعليمات بنك الكويت المركزي (القانون رقم 30 الصادر في 2003)، تم إدراج أسهم البنك في سوق الكويت للأوراق المالية في 15 مايو 2006.

في 28 نوفمبر 2004 تم منح الترخيص للبنك من قبل بنك الكويت المركزي ليقوم البنك بشكل رئيسي بتقديم خدمات مصرفية بما لا يتعارض مع أحكام الشريعة الإسلامية السمحة وطبقاً لما تعتمده هيئة الرقابة الشرعية بالبنك.

تتضمن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011 المعلومات المالية لكل من البنك وشركاته التابعة العاملة الرئيسية، شركة بوبيان للتأمين التكافلي ش.م.ك. (مقفلة)، وشركة بوبيان كابيتال للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)، (بشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة")، إضافة إلى حصص المجموعة في الشركات الزميلة.

إن عنوان البنك المسجل هو ص.ب. 25507 الصفاة، 13116 دولة الكويت.

تم التصريح بإصدار هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 11 أكتوبر 2011.

2. السياسات المحاسبية الهامة**أساس الإعداد**

أعدت المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية" وتعليمات سوق الكويت للأوراق المالية رقم 2 لسنة 1998. لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع جميع المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة والمعدة طبقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، المعدلة لتطبيقها في دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية الخاضعة لتعليمات بنك الكويت المركزي. وتتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 39 حول المخصص المجمع لانخفاض القيمة والتي حلت محلها متطلبات بنك الكويت المركزي حول الحد الأدنى للمخصص العام.

إن نتائج التشغيل لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011 لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة التي تنتهي في 31 ديسمبر 2011.

لقد تم إعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع باستخدام نفس السياسات المحاسبية وأساليب الاحتساب المطبقة في إعداد البيانات المالية المدققة السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010، باستثناء التغييرات الناتجة عن التعديلات التي تمت على المعايير الدولية للتقارير المالية.

قامت المجموعة خلال الفترة بتطبيق كافة المعايير التي بدأ سريانها للقرارات السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2011.

لا يوجد لأي من المعايير الجديدة التي بدأ سريانها خلال التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011 آثار جوهرية على المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع.

الأحكام والتقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع يتطلب من الإدارة اتخاذ أحكام والقيام بتقديرات وافتراسات قد تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للأصول والمطلوبات والإيرادات والمصروفات، وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع، كانت الأحكام الهامة التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والأسباب الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها على البيانات المالية المجمع كما في للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010.

2. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أسهم الخزينة

تتكون أسهم الخزينة من أسهم البنك التي تم إصدارها، والتي قام البنك بإعادة حيازتها لاحقاً ولم يتم إعادة إصدارها أو إلغاؤها بعد. وتتم المحاسبة عن أسهم الخزينة باستخدام طريقة التكلفة. ووفقاً لهذه الطريقة، يتم تحميل متوسط التكلفة المرجح للأسهم التي تم إعادة حيازتها على حساب مقابل لحقوق الملكية. وعند إعادة إصدار أسهم الخزينة، يتم تحويل الأرباح إلى حساب منفصل في حقوق الملكية (احتياطي أسهم الخزينة) وهو غير قابل للتوزيع، ويتم تحميل أية خسائر محققة على نفس الحساب إلى حد الرصيد الدائن لهذا الحساب.

يتم تحميل أية خسائر زائدة على الأرباح المرحلة ثم الاحتياطيات. الأرباح المحققة لاحقاً من بيع أسهم الخزينة تستخدم أولاً لمقابلة أية خسائر مسجلة من قبل في حسابات الاحتياطي والأرباح المرحلة والأرباح من بيع أسهم الخزينة على الترتيب. يؤدي إصدار أسهم المنحة إلى زيادة عدد أسهم الخزينة بشكل متناسب وخفض متوسط تكلفة السهم دون التأثير في إجمالي تكلفة أسهم الخزينة.

3. إيرادات/(خسائر) استثمارات

إيرادات استثمارات

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيرادات استثمارات
2010	2011	2010	2011	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
				(خسائر)/أرباح غير محققة من التغيرات في القيمة العادلة لأصول مالية من خلال
				الأرباح أو الخسائر
2,055	1,017	597	(42)	ربح بيع استثمارات متاحة للبيع
235	782	11	28	إيرادات قسائم صكوك
844	1,177	299	411	صافي إيرادات الإيجارات من استثمارات عقارية
1,275	1,308	417	439	إيرادات توزيعات أرباح
424	622	8	109	
4,833	4,906	1,332	945	

خسائر استثمارات

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		خسائر استثمارات
2010	2011	2010	2011	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
				خسائر غير محققة من التغيرات في القيمة العادلة لأصول مالية من خلال الأرباح أو الخسائر
(369)	(3,493)	(83)	(1,602)	انخفاض في قيمة استثمارات متاحة للبيع
(1,008)	(1,034)	(289)	(920)	خسائر غير محققة من التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات عقارية
(752)	(3,817)	(752)	(976)	
(2,129)	(8,344)	(1,124)	(3,498)	
2,704	(3,438)	208	(2,553)	صافي (خسائر) / إيرادات استثمارات

4. ربحية السهم

لا يوجد أسهم عادية مخففة. إن المعلومات اللازمة لاحتساب ربحية السهم الأساسية على أساس المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة هي كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
2010	2011	2010	2011
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
4,517	6,892	1,493	2,489
1,671,345	1,747,467	1,748,235	1,745,956
2.70	3.94	0.85	1.43

ربح الفترة العائد إلى مساهمي البنك
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة (ألف
سهم)
ربحية السهم العائدة إلى مساهمي البنك
(فلس)

5. مستحق من البنوك

(مدققة)		30 سبتمبر
30 سبتمبر	31 ديسمبر	30 سبتمبر
2010	2010	2011
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
265,380	279,090	303,199
(119)	(111)	(133)
265,261	278,979	303,066
(32,381)	-	-
232,880	278,979	303,066

الرصيد
ناقصاً: ربح مؤجل
ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة

6. تمويلات إسلامية للعملاء

(مدققة)		30 سبتمبر
30 سبتمبر	31 ديسمبر	30 سبتمبر
2010	2010	2011
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
861,125	897,323	1,073,119
(43,223)	(48,562)	(78,659)
817,902	848,761	994,460
(39,332)	(24,194)	(34,387)
778,570	824,567	960,073

الرصيد
ناقصاً: ربح مؤجل
ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة

7. استثمارات في شركات زميلة

تتضمن الاستثمارات في شركات زميلة ما يلي:

النشط الرئيسي	حصة الملكية %	بلد التأسيس	
خدمات مصرفية تجارية إسلامية	21.67	السودان	بنك المال المتحد
خدمات مصرفية تجارية إسلامية	25.03	إندونيسيا	بنك سياريا معاملات إندونيسيا
خدمات تمويل إسلامية	33.33	إندونيسيا	شركة إجارة إندونيسيا للتمويل

تم تسجيل حصة المجموعة في النتائج التشغيلية للشركات الزميلة استناداً إلى حسابات الإدارة كما في 31 أغسطس 2011.

8. معاملات مع أطراف ذات صلة

تشتمل الأطراف ذات صلة على المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة والشركات التي تخضع لسيطرتهم أو لسيطرتهم المشتركة، والشركات الزميلة، وموظفي الإدارة العليا، وأفراد أسرهم المقربين. إن أرصدة المعاملات مع أطراف ذات صلة تنتج عن معاملات تجارية في إطار النشاط العادي على أسس تجارية بحتة وهي مدرجة ضمن بنود المعلومات المالية التالية:

(مدققة)		30 سبتمبر 2011	31 ديسمبر 2010	30 سبتمبر 2010
		ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
مستحق من أطراف ذات صلة:				
	مستحق من البنوك	58,542	118,495	95,057
	تمويلات إسلامية للعملاء	34,404	33,307	33,459
مستحق إلى أطراف ذات صلة:				
	مستحق لبنوك	14,923	49,484	48,587
	حسابات المودعين	15,598	1,424	12,198
معاملات مع أطراف ذات صلة:				
	خطابات ضمان واعتمادات مستندية	3,608	3,117	3,021
	إيرادات	1,571	3,571	2,246
	مصروفات	(307)	(663)	(493)

مدفوعات موظفي الإدارة العليا:

تتضمن تفاصيل المدفوعات لموظفي الإدارة العليا ما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2010		
2011	2010	2011	2010	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
725	829	268	278	مزايا قصيرة الأجل
186	145	16	45	مكافآت نهاية الخدمة
911	974	284	323	

9. أسهم خزينة

(مدققة)			
30 سبتمبر 2010	31 ديسمبر 2010	30 سبتمبر 2011	
-	-	1,715,000	عدد أسهم الخزينة
-	-	0.09810%	نسبة أسهم الخزينة إلى إجمالي الأسهم المصدرة - %
-	-	1,024	تكلفة أسهم الخزينة - ألف دينار كويتي
-	-	1,029	القيمة السوقية لأسهم الخزينة - ألف دينار كويتي

10. مطلوبات والتزامات محتملة

بتاريخ التقرير، كان هناك مطلوبات والتزامات محتملة قائمة ضمن أنشطة الأعمال العادية تتعلق بما يلي:

(مدققة)			
30 سبتمبر 2010	31 ديسمبر 2010	30 سبتمبر 2011	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
69,393	81,334	105,328	كفالات
18,628	21,377	41,474	اعتمادات مستندية
-	-	34	التزامات استثمار
1,309	1,479	591	التزامات رأسمالية (مشروعات قيد التنفيذ)
22,815	8,014	23,386	التزامات ائتمان
112,145	112,204	170,813	

11. تحليل القطاعات

يتم تحديد قطاعات الأعمال استناداً إلى معلومات التقارير المالية الداخلية حول عناصر المجموعة والتي تتم مراجعتها بانتظام من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي من أجل تخصيص الموارد للقطاع وتقييم أدائها. تنقسم القطاعات التشغيلية إما إلى قطاعات أعمال أو قطاعات جغرافية.

قطاعات الأعمال

يتم تنظيم أنشطة البنك في أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

- الخدمات المصرفية الاستهلاكية** : تقدم سلسلة متنوعة من المنتجات والخدمات للعملاء الأفراد والمؤسسات، وتتضمن هذه السلسلة خدمات التمويل الاستهلاكي والبطاقات الائتمانية والودائع وخدمات الفروع المصرفية الأخرى.
- الخدمات المصرفية للشركات** : تقدم خدمات المراجحة والإجارة والخدمات التجارية والخدمات الأخرى للعملاء من الشركات.
- الخدمات المصرفية الاستثمارية** : تشمل بصورة رئيسية إدارة الاستثمارات المباشرة واستثمارات العقارات المحلية والدولية وإدارة الأصول.
- الخزانة** : تقدم خدمات تسهيلات المراجعة المحلية والدولية والتسهيلات التمويلية الإسلامية الأخرى بصورة رئيسية مع المؤسسات المالية، إضافة إلى إدارة عمليات تمويل البنك.
- بنود داخل المجموعة** : تشمل أنشطة المجموعة الأخرى والمتبقية فيما يتعلق بسياسة التسعير الخاصة بنقل الملكية والتوزيع بين القطاعات.

11. تحليل القطاعات (تتمة)

الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011

المجموع	بنود		الاستثمار	الائتمان	الأعمال المصرفية	
	غير موزعة	الخزانة				
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
16,928	(5,414)	4,865	(451)	11,358	6,570	إيرادات/(مصرفات) القطاع
(14,431)	4,798	(2,992)	(4,876)	(5,097)	(6,264)	(مصرفات)/(إيرادات) القطاع
2,497	(616)	1,873	(5,327)	6,261	306	نتائج القطاع

الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2010

المجموع	بنود		الاستثمار	الائتمان	الأعمال المصرفية	
	غير موزعة	الخزانة				
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
15,279	(5,047)	4,449	1,243	10,939	3,695	إيرادات/(مصرفات) القطاع
(13,785)	(91)	(2,802)	(2,087)	(5,206)	(3,599)	(مصرفات)/(إيرادات) القطاع
1,494	(5,138)	1,647	(844)	5,733	96	نتائج القطاع

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011

المجموع	بنود		الاستثمار	الائتمان	الأعمال المصرفية	
	غير موزعة	الخزانة				
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
51,374	(20,670)	14,331	7,138	32,855	17,720	إيرادات/(مصرفات) القطاع
(44,554)	9,907	(9,439)	(12,923)	(15,949)	(16,150)	(مصرفات)/(إيرادات) القطاع
6,820	(10,763)	4,892	(5,785)	16,906	1,570	نتائج القطاع
1,493,812	(53,161)	313,147	181,918	829,011	222,897	أصول القطاع
1,250,465	(2,803)	646,438	12,271	1,932	592,627	مطلوبات القطاع

11. تحليل القطاعات (تتمة)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2010

المجموع	الأعمال					
	بنود	الائتمان	الاستثمار	الخزانة	غير موزعة	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
42,901	(11,269)	10,651	5,449	27,780	10,290	إيرادات/(مصرفات) القطاع (مصرفات)/إيرادات القطاع
(38,360)	3,263	(10,268)	(4,550)	(15,696)	(11,109)	نتائج القطاع
4,541	(8,006)	383	899	12,084	(819)	أصول القطاع
1,244,912	(39,508)	237,620	193,689	740,586	112,525	مطلوبات القطاع
1,006,790	(18,618)	616,170	21,520	534	387,184	

12. إدارة المخاطر المالية

إن كافة جوانب أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة تتفق مع تلك المفصّل عنها في البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010.

13. أصول برسم الأمانة

إن القيمة الإجمالية للأصول المحتفظ بها من قبل المجموعة بصفة أمانة أو وكالة كما في 30 سبتمبر 2011 بلغت 60,328 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2010 : 51,704 ألف دينار كويتي و 30 سبتمبر 2010 : 59,591 ألف دينار كويتي).

14. إطفاء الخسائر المتراكمة

قررت الجمعية العمومية للبنك في اجتماعها المنعقد في 17 مارس 2011 الموافقة على إطفاء الخسائر المتراكمة في ميزانية البنك كما في 31 ديسمبر 2010 والبالغة 32,336 ألف دينار كويتي، وذلك عن طريق تحويل مبلغ 3,591 ألف دينار كويتي من حساب الاحتياطي الاختياري ومبلغ 3,913 ألف دينار كويتي من حساب الاحتياطي القانوني ومبلغ 24,832 ألف دينار كويتي من حساب علاوة إصدار أسهم.

15. أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة لكي تتلاءم مع طريقة عرض الفترة الحالية. إن إعادة التبويب هذا لم يؤثر على الأرباح أو الخسائر المدرجة سابقاً أو حقوق الملكية أو أرصدة أول المدة أو أول فترة مقارنة معروضة، ومن ثم لم يتم عرض بيان ثالث مرحلي مكثف مجمع للمركز المالي.